

M

LA STÈLE DE KOUO T'AI

(Fig. 134. — L. 140 ; H. 60.)

La pierre est divisée en deux parties : à droite, une maison à un étage; en haut sont assis trois personnages; en bas, un joueur de cithare (k'in) et une danseuse à longues manches sont accompagnés de trois hommes agenouillés qui paraissent battre la mesure en frappant des mains; à gauche un grand arbre, à droite et à gauche duquel volent des files d'oiseaux; les personnages qui semblent tenir des parasols sont peut-être des tireurs d'arbalète; ils se renversent en arrière pour pouvoir tirer sur les oiseaux.

Ces scènes sont figurées au revers d'une stèle qui est placée actuellement à l'intérieur et du côté est de la porte ta tch'eng men, dans le Wen miao de Tsi-ning tcheou. L'avert de la stèle est en grande partie effacé par les stries faites intentionnellement, semble-t-il, à coups de ciseau; ce qui reste de l'inscription nous permet cependant de l'identifier avec l'inscription funéraire de Kouo T'ai 郭泰, mort en 169 p. C. Kouo T'ai est un personnage connu qui a sa biographie dans le *Heou Han chou* (chap. xcvi); la stèle qu'on lui éleva après sa mort était dans la sous-préfecture de Kie-hieou 介休, de la province de Chan-si; elle disparut à la fin de la dynastie des Song; on ne sut ce qu'elle était devenue et on ne la connut plus que par deux estampages qui avaient été pris avant qu'elle fût égarée¹; j'ignore par quelles séries d'aventures elle a fini par arriver à Tsi-ning tcheou où j'ai été fort surpris de la trouver. On s'étonne aussi de constater que, tandis que l'inscription de l'avert suppose que la stèle est dressée, les gravures du revers exigeraient qu'elle fût couchée.

1. Cf. *Kin che ts'ouei pien*, chap. xii, à la fin.